

BIEŁARUS

tydniowaja katalickaja hazeta.

Kasztuje s pierasyłkaj: na hod 1 rb. 50 kap. na 6 miesiacau 80 kap.
addzielny numer 3 kapiejki.

Rukapisy pawinny być padpisany praudziwaj familijej dzieła wledama redakcji, inaksz nia buduć drukawany; rukapisy nie zwiertajucca. Hroszy można pasyłać pacztowymi markami.

Usio adresawać: Wilnia Wilenskaia wulica, № 18 kw. 6. Redakcija „Bielarusa“.

Szkada mnie hetaho narodu... bo nie maje czaho jeści (słowy Chrystusa).

Pierszaja krajowaja wystauka chatnich wyrobau

U sali miastowaj na Ostrobramskaj wulicy № 10.

ADKRYJECCA

1-ho wiereśnia hetaho hodu.

Pryszła niadziela — szto rabici.

Pa ciężkich dniach budnich, ciężkich asabliwa letkam, prychoździe pa czaradzie dzień światy — niadziela. U subotu wieczaram znać użo na wiosca, szto zaŭtraszni dzień asabliwy. Kala chat wulicy miatucca raz u tydziań, a u chatach pryborka idzie. Pa wiaczery, zamiest taho, kab adrazu pajści chto kudy na spacer, kab na zaŭtraje na poli pry sasie ci pry kasie prywitaci uschod słonka, — baczymo druhoja sionijka. Starszyja, absieüşy dzie pry płocia ci pry chaci kuczku kamieńnia, hutarać ab tym-sim, a hałosnyja kryki i padspieuki u druhim kancy wioski kažuć, szto i moładź na

zaŭtraszni dzień hledziuczy cieszyca sabie sionijka.

Ale oś pa naczy i — niadziela. Każemo — dzień heta światy. Dobra, al i wiedaci treba, szto kala światych reczy treba i abchadzicca paświatomu. Tojaż praŭda, szto wypacnuć treba: niadziela — taki dzień; ale, ludzey, zważajcia, szto nia tolki dla wypaczynku cieła dzianioek niadzielny, bo i koni waszy ci wały, katarymi wy pracawali praz tydziań, — takimże sposabam karystaci buduć z niadzieli. A chibaż zhodzicisia, szto ludzi ważniejszyja ad skacinki; u ludziej krom cieła jościka nieszta ważnaja, szto i stawić nas wyższej ad wała ci ad kania; — ludzi majuć duszu. Spahlanicia, ci ijana ni damahaicca czaho czasar? I jana, jak i cieła ludzkoja, damahaicca macunku, pasiłku zbawiennaha. Patul dusza żyje — pakul pasiłak maieć, pakul z Boham złuczana; a złuczana patul — pakul spaŭniaieć wolu Jaho światuju.

Ludzey! Kińcia wokam na praszoušy tydziań, — czaho tolki tam ni spaścirażycio: kolki chto raz kaho czymniebudź skryūdźi! kolki chto raz kamu aby czym dakuczy! kolki chto raz ni nie pakwapiüşia usłużyć kamuścika u patrebia! Dy ci tolki heta, — tydziań wialiki: mo chto praz tydziań wun jakim hresznikam staüşia! Mo i paciorak niwodzin dzień dobra, szczyra ni adnaho nia zmowi!..

Wotaż pryszła niadziela.

Huł kaścielnych zwanoŭ raznioşsia pa palach, pa wioskach, sklikajuczy synoŭ Matki-Kaścioła; Addajcia szto carawa — caru, szto Bohawa — Bohu.

Pryhlańmosia ciapier — jak — zaż wy-

wybirajucca nikatoryja da kaścioła. Niraz zdarajicca czuci taki atkaz na toja — ci pojdziesz da Kaścioła: Nimaju hra-szej, nima z czym.. Dzieci niraz swarucca z bačkami usio za toja — szto na darohu da kaścioła bački dajuć kroszku mieńsz, czym jim chozycce. A na woszta heta hroszy na darohu da kaścioła? Kab spuścić u potajnym szynku, jakich ciapier na biadu szmat zawiałosia, — abo dzie marna źwiaści u błaħoj kumpanii.

Miła, praūda, spahlanuć, jak haspadar, katory chryścianin dobry, — pryszoušszy da Kaścioła jak nalezycca trymajicca u Kaścioła, szczyra molicca zašwieńka, szczyra cześć Bohu wykazywaić, szczyra dziakuić miłamu Bożyńku za toja šwieńka, czym Boh jaho samoha, jaho siamiejku, jaho niwu abdaryū; szczyra z Boham hukajuczy, — szczyryja myśli maie — kab tki druhim razam pakazacca u Kaścioł prad Boham szmat lepszym, szmat paprańniejszym. I znać pa jim, szto uspakoiū duszu, szto pamacnieū na myślach.

Dy ni tak miła spahlanuć na dzieciuka-katalika. Hałou zadziorszy uziraicca jon — by indyk-to na šcieny, to na ludzi: chto dzie i skim staić, jak adziety; dy czakaić — chutcejby kaniec naboženstwu; jamu užo znudziło tut stajać, — paziwać chozycce; jon užo podaūna wymknuūba z kaścioła, dy tolki stydaicca pirad ludźmi... Czamuž tak adbiūsia ad Kaścioła, czamuž tam nia umieieć pa chryściansku czas prawiašci?

Bo nasza moładź badaj takaja: nida-bita, nidawuczana; na karku choć haława z mazhami, al u haławie pustoja szto taūczecce, błaźnota, — ani myśli waźnych, ani rozumu stałaha, dobraha... I heta — katalik: aby jak Mszy światoj pasłuchaū... aby jak chwału Bohu złażyū... al zucham da szynku śpiaszycce, zucham ťykaić djabelskija kropli, zucham nastaūlaicca pirad ludźmi i — zucham łupcuicca, bjecce z bratami chryścianami, a czasam paŏity waroczaiicca damoū, pacieszajuczy chatnich — aź im šlozy wystupajuć...

Ale Bohu dziakawać — jośe jaszcze paważniejszyja i staļeszyja ludzi. Daczykaić z ich katory u światu samaho kanczatku naboženstwa; z kaścioła wyszaūszy na siale załadzić swaje patreb-

nyja sprawy; ab swajakoch, ab bliskich i dalokich znajomych dapytaicca ab zdraoūji; dawiedaicca u hrumadzkuju kramu; pasłuchaieć czasami dobrych rad ad prajeznaha wuczonaħa haspadara, ahronoma, u hrumadzkoj biblioteka i czytalni; pahaworyć z tym dy z sim — i jedzie damoū. Złażyū Bohu cześć i chwału, usłużyūsia kala hrumadzkoj sprawy i jedzieć zaraz da siamji; dahladzić doma haspadarki; miž swaimi pazabaūlaicca, pahaworyć, i... uhladajuczysia na zachod šlonka hađaić — jakaja zaūtra pahoda budzia i da czaho rabić uziacca prydzicca.

Hetak i niadzieli kaniec. A chto lepi skarystaū z dnia światocznaha — wiedama, i daj Boh kab každy z nas karystaū z jaho pa chryściansku, rozumna i dobra.

Ruszczaniec.

1—8—13 Wioska Ruszczany, Hrodz. hub.

Bratu.

*Dobry brat, nie zdawajsia duszoju
U zmahañni z niepraūdaj ludzkoj!
Moža stalać adwahaj twajoju
Praciarebisz ty szlach prad saboj.*

*Dobry brat, nie biaduj, szto niawola
Razrastasia nad krajem, a znaj:
Prydzie czas — budzie szczaście i dola,
Tolki dumki żywoj nie skrywaj.*

*Chaj haryć jana zorkaj ahnistaj,
Dy nadziejaj zijaje u duszy...
Uzojdzie slonca, ašwiecić usio czysta
I razbudzić z markotnaj ciszy.*

*Tolki ůpierad idzi, nie lanisia,
Sciarażysia darohi krywoj,
Pad nijakim ciazaram nia hnisia
U zmahañni z niepraūdaj ludzkoj.*

T. C.

Šty Ludwik karol Francyi.

Syn francuskaho karala Ludwika 8-ho i błaħasławlonaj Blanki šty Ludwik radziūsia u 1215 h. Bačka jaho byū czaławiekam z żywoj wieraj i dbaū ab toje,

kał syna wychawać na czaławieka dobraho, bohobojnaho. Matkaż była jescze bolsz pabożnaja i hadujeczy syna niraz da jaho adzywłasiasia, szto *lepiej zhadziłasiaby jaho baczyć na katafalku, czym zmazanaho hrecham.*

Majuczy 12 hadoŭ św. Ludwik straciŭ baćku i staŭsia sam karalom pad imieniem Ludwika IX. Staŭszysia uładcam tak wialikaho hasudarstwa, jak Francija jon byŭ prykładam i ŭzoram dobraho czaławieka, dobraho rycara i dobraho karala.

Na jaho pajszli wajnoj nikatoryje kniazi, dumajeczy, szto tak maładoho karala im budzie lohka zwajawać, ale 14 hadowy Ludwik staŭ na pieradzie wiernaho jamu wojska izmusiŭ paŭstancoŭ zdacca na łasku.

Pašla hetaho u Francii stali hawarye, szto nima mnicha, kab byŭ bolsz pabożny, jak karol Ludwik i nima rycara roŭnaho jamu u walecznaści.

U 20-tym hadu žycia Ludwik aźaniŭsia s pabożnaj hrabiankaj prowanckej Maŭgaretaj, katoraja stałasiasia najprykładniejszaj karalowaj.

Nikoli Francija nie była takaja sześliwaja z pohladu na bezpieczeństwo u kraju i na hranicach, jak pry panawańniu św. Ludwika. Jon wykaraniŭ usielakija zdzieki i szalmoŭstwy zabaraniŭ rabić pajedynki, ihry hazardowyja i skasawaŭ damy raspusty. Pilna baczyŭ kab wyszejszyje i nižejszyje naczalniki nia zdziakawalisia nad padŭladnymi abo prostym narodem. Dziela hetaho kożen mieŭ prawa pryjści da karala sa skarhaj na błaħoha naczalnika; usiakoho jon ciarpliwa wysłuchawaŭ i pa sprawiedliwości zdawoliwaŭ prośby i patreby. Pry hetym mieŭ dar ad Boha tak dobra paznawać, pa czyjej staranie praŭda, szto, kali karol wadaŭ swoj sud ab czyichś sprawach, dyk prajhrauszy, czujeczy sprawiedliwaść hetaho pryhaworu, nia śmieŭ nawet narekać na toj sud.

Sam wioŭ žycio skromnaje, ściaroh jak najpilniej cnoty i da tahoż zaachwoczywaŭ usich paddanych. Jak maha staraniŭsia ad usich swiatowych ihryszczaŭ i balaŭ. Paściŭ nia tolki dni, praznaczanije kaściołam, ale iszcze i sam sabie zadawaŭ pasty, jak np. praz ceły adwent, i ŭ wilei prad światami Matki Boskaj. Zaŭsiody nasiŭ wałasianicu, szto dzień słuchaŭ choć adnej imszy światoj i adhawarywaŭ paciary da Matki Boskaj nazywanyje „Officium parvum“. Kożnaj suboty zbiraŭ 300 ubohich, my i im nohi, pašla sadiŭ pry stale, dzie jany jeli a św. Ludwik pastuhawaŭ im jak la-

kaj; apracza hetaho zaŭsiody razams s soboj sadiŭ da abiedu pa kolki ubohich.

Dla usiaho narodu heta byŭ najlepszy baćka, katory dbaŭ ab toje kab, usim było dobra. Kali byŭ hoład u katoraj prawincii, dyk św. karol zwalnjaŭ tych ludziej ad padatkaŭ i sam pasyłaŭ biednym wialikija padmohi hroszami, abo zbożam.

U dwacatym hadu swaho panawańnia ciazka zachwareŭ, s czaho usia Francija smuciłasiasia i u hetaj chwarobie jon pastanawiŭ, pajsći na wajnu kryżowuju, kali tolki azdarawieje. Wyzdarawieŭ i spoŭniŭ swaju abicanku pry czym s paczatku mieŭ sześcacie u wajnie, ale pašla i sam papaŭ u niawolu tureckuju, dzie prabyŭ kolki hadoŭ i jaho tak palubili tam, szto chacieli zrabić nawet swaim karalom.

Puszczany na wolu jon szmat dabra zraziŭ u ziamli tureckaj i wiarnuŭszysia u swoj kraj pazakładaŭ roznyje dobraczynnyja instytucii, jak szpitali szkoly itp.

Sam usuhowywaŭ chworym i kalekam pa szpitalach i chatach. Adzieżu nasiŭ prostuju i tolki u kaniecznaj patrebie adziewaŭsia pa karaleŭsku. Dla siabie byŭ srohi i aszczedny, ale usimi siłami staraŭsia, kab asześliwić narod prosty i ŭsich swaich paddanych.

Susiednije karali i cary tak lubili i szanawali św. Ludwika, szto u kożnaj trudniejszaj reczy zdawalisia na jaho sud i nazywali jaho Salamonam chryścijańskim.

U 40-ym hadu panawańnia sw. Ludwik jescze raz pajszoŭ wajnoj proti niepryjaciela imienia Chrystusa, ale i hety raz jamu nie ŭdałosia, bo ad wialikaj żary paŭstała ŭ jaho wojsku smiertelnaja zaraza, katoraja zħladziła z swietu i samoho św. Ludwika 26 sierpnia 1270 hoda.

Umiraŭ z najbolszym spakojam duszy, pa spowiedzi i św. sakramentach, a synu swamu zamiast spadczyny pakinuŭ pieknyje nawuki nad usio lubić Boha i ściarahczysia usiakoho hrechŭ.

Spaŭniajmo i my hetujuż nawuku!

Kaściołnyja wiedamaści.

Pieramieny u duchawienstwie.

Z woli administracii dyecezalnaj, nowa-wyświenczanije ksiandzy dastali znaczeńnia na wikarych: ks. Jaz. Mincewicz u Kiemielszki, ks. Każ. Łobacz u Parafijanowa, ks. Mik. Ikonowicz u Ej-

szyszki, ks. Wacław Ramanoŭski u Daŭhieliszki, ks. Al. Auhustynowicz u Krewa, ks. A. Jaskiel u Tabaryszki, ks. Drabb u Alszany, ks. J. Bajko u Porazowa, ks. Jaz. Hermanowicz—da Dallstowa, ks. J. Rokicki da Choroszcy, ks. Tad. Akscin u Żyżmory i ks. Szutowicz u Lidu.

Ab nawuce religii.

W. Pr. Ks. K. Michalkiewicz, Administrator dyecezi Wilenskej wydaŭswoj akolny list (cyrkular) da ksiandzoŭ, u katorym każe, szto wuczyć dzieciej religii u szkołach treba u tej mowie, katoruju najlepiej rozumiejuć hetyje wuczni i katoruju jany samyje uważajuć za swaju rodnuju.

Konhresy katalickije.

S pryczyny jubileuszu wydańnia edyktu medyolanskaho ab swabodzie wiery katalickaja moładź u Hiszpanii adbyła uraczysty konhres.

Padobnyż konhres adbyli niemcy-katoliki ũ Austryi u hor. Linzu.

Nowy kaścioł u Rymie.

Na jubileuszowy pomnik—kaścioł Zbawiciela u Rymie użo sabrałosia szmat hroszy i raboty kala budoŭli hetaho kaścioła użo paczalisia.

Nawarot u katalictwo.

Wialikaja ũrażeńnie miż wuczonymi u Ameryce zrabiŭ pierachod u katalictwo s protestantyzmu inżyniera Paŭła Pattona.

Piszuć da nas.

Traby, Wilenskej hub., Aszmianskaho paw. U hetym miasteczku 21 lipnia u niadzielu sabrałasia szajka razbojnikoŭ czaławiek piatnaścia pabić adnaho Żukoŭskaho.

Wypiŭszy dobra harełki zławili jaho na wulicy i tak pabili jamu haławu, szto toj na druhi dzień i skanaŭ. Winawajcoŭ siem zławili, a astatnich szukajuć.

Dobra papisywajuca naszy Trablaniel — na wulicy bjuć ludziej, nibajuca ni ksiandza ni baciuszki, tolka katarhi, to moża i spałochajuca.

Nidaloki.

M. Wiszniewo, pad Aszmianoj, Wilen. hub. Praz heta miasteczka 12 žniŭnia wieźli parawik sa stancij Wajhiany.

U miasteczku astanawilisia pakarmić koni. Żydki uwidziaŭszy maszynu sabralisia pahladzieć jaje; adzin žydok hadoŭ 6 uziatŭ za szrubku i staŭ krucić a czaławiek, katory byŭ pry maszynie, uwidziaŭszy heta, tak pichanuŭ jaho kułakom u hrudzi, szto toj pawaliŭszysia ab bruk na miejsy skanaŭ.

Czaławieka hetaho zabrali na kazionny chleb.

F. A.

M. Alszany, Wil. hub., Aszmian. paw. U tutejszym kaścioła na Zielnuju 15-ho žniŭnia było duża ludziej.

Padczas summy adna baba wyciahnuła u druhoj s kiszani 10 rubloŭ; ludzi heta widzieli i pakazali jaje pakryŭdżanaj. Taja prywiała straźnikaŭ i zładziejku zawiati da uradnika, toj zniaŭ dapros i adpuściŭ babu.

Kažuć ludzi, szto baba hetaja usiudy jeździć na festy dzieła abkradańnia i kali dzie, jak i ũ Alszanach, jaje złowiać, usiudy kanczajecca na tym, szto zdymajuć z jaje dapros.

Alszanski.

Soły, Wil. hub., Aszm. paw. Z 10-ho na 11-ho žniŭnia a 12 hadz. u noczy pracielia tut „wietranaja truba“ s takim impetam, szto u w. Wolajkowiczach razwiarnuła 18 humion i 2 nowyja chaty, a ũ Zajaziercach 5 humion.

Hetkaj zjawy u nas i najstarszyja ludzi nia pomniać.

A. Z.

Szto czuwać.

Wilnia. Kolki dzion tamu niejkaja W. Pastuchowa ũziatła z has. banku 80 rubloŭ, tutże z jej paznajomiłasia niejkaja druhaja kabieta i razam pajszli da chaty. Prachodziacy kala pomnika Murawjowa niznajomaja kabieta paraila adpacyć.

Prysieli. Zaraz da ich padyjszoŭ niznajomy mužczyna i spytaŭ, ci nie najszli 300 rubloŭ, katoryje jon zhubiŭ. Niznajomaja pakazala jamu nawat swoj partmanet; jon pahladzieŭ u im i zwiarnuŭ, dy zažadaŭ, kab i Pastuchowa pakazala swaje hroszy. Taja padała partmanetku i niznajomy zaraz że zwiarnuŭ i sam pajszoŭ. U skoraści i kabieta pajszła adna.

Kaliż Pastuchowa wiarnułasia da chaty, dy stała wyjmać hroszy, wyniatła

wekselnuju papierku i 3 hralnyja karty, a hroszy prapali.

— 19 žniŭnia na hłaŭnaj poczcie niejkaja Widuczynskaja 16 haŭawaja dziaŭczyna piŭala pierawodny blank i tutže pry sabie na stoł pałażyła 123 rubli, katoryja mieła wysłać. I ũ adzin moment hroszy hety s pad ruk prapali.

Myśli pali na siadzieŭszuju pry tymže stale niejkaju aficerawu žonku i Widuczynskaja zažadala arysztaŭaće jaje. Taja pajszła da telefona i paklikała muža, katory pryszoŭszy zažadaŭ arysztaŭańnia samo; Widuczynskaj.

Palicyja sysknaja zaniałasja hetaj sprawaj, ale hroszy ũžo napeŭna nia wiernuca.

— **Z ruchu biełaruskaho** u № 33-im biełaruskaj hazety: „Hama Hiba“ z dnia 16 žniŭnia hetaho hoĊu nadrukawana abwiestka niejkaho „Biełaruskaho wydawieckaho tawarystwa u Wilni“, katoraja prosić prysyłać jamu da druku szmat jakich kniżek i ũ tym liku: „Piŭmoŭwatoje“ (cełaje) Ewanheliczku, Historyju Kaścioła dla szkół, Historyju staroho i nowaho zakonu i insz.

Szto heta za tawarystwo i jakije u im ludzi, my pakul szto nia wiedaim.

W. Uhlany, Wil. hub. Aszm. paw. Bielickaj woł. 14-ho žniŭnia zhareła heta usia wioska tak, szto ad jaje astalisia tolki wuhalczyki dy papier.

Zdaryłosia heta u dzień kali usie siełanie byli na paloch kala zborki jaryny, dyk niczahusieńki uratawać ni uĊalosia i tolki szczaściam niepahareli dzieci, szto byli u chatach.

Szkody zrobłano na tysiacz 20. Kala 100 asob astalisia biez nijakaho prytuku. A ciż mahłob heta zdarycca, kab Uhlancy byli razyjszoŭszysia na asabniaki?

Trabejny, Wil. hub., Aszm. paw. Tu-tejszy haspadar 60 haĊowy Prancisz Markoŭski, ubaczyŭszy szto bura zhłumiła jaho siena na sienazaci z hora chacieŭ zarezacca. Daczka skora wychapiła z jaho ruk noż, ale jon mocna pakaleczyŭsia i ciapier chwaraje u szpitali u Iwienicy Min. hub.

Htybokaja, Wil. hub., Dziŭ. paw. 11-ho žniŭnia adbyłasja tut biełaruskaja wieczarynka. Na scenie stawili: „Paszylisia ũ durni“ i „Michałka“. Syjchrali jak na pierszy raz dobra.

Radaszkawicy, Wil. hub., Wilcjsk. p. 15 žniŭnia adbyłasja tut sielska haspadarskaja wystaŭka i wieczaram teatral-

naja prystaŭleńnia u kolki mowach. Biełarusy stawili abrazok: „Paŭlinka“, ka-žuć szto publicy najlepiej padabałosia biełaruskaje prystaŭleńnie.

Nowyja szkoły. U wilenskim wuczebnym okruzie hetaho hoĊu adkrywajecca niekolki nowych szkół.

U tym liku himnazii: u Swiencianach, Lidzie Wii, h. i ũ Reżycy, Witeb. hub.; Wuczycielskaja seminaryja u Newli Wit. hub. i wuczycielski instytut u Mahilewie. Apracza hetaho adkryjecca 7 wyszejszych paczatkowych szkół s katorych 5 dla chłopaŭ i 2 dla dziaŭczat.

Hrodna. Pa zahadu naczałstwa dwa saĊdaty T. Łagier i A. Soroczynski pajeĊali na pawietry u Arany i wiartajućzysia nazad za 3 wiarsty ad Hrodny zwalilisia na ziemi, pry czym Saroczynski trochi akaleczyŭsia, a Łagier niekolki minut byŭ nieżywy, ale aczuniaŭ.

Minsk. Pry minkim wajennym szpitali atkrywajecce sanitarnyje kursy dla saĊdataŭ, wychodziaczych u zapas. Na hetyje kursy majuć kamandzierawać 120 czaławiek u tym liku 80 czał. z Wilenskaho okruha i 40 z warszaŭskaho.

— U Minsku zamala szkół, dzieła taho wuczniom trudna dzie pastupić u wuczelniu, bo s pryczyny niechwatu wakan-saŭ na wialiki lik kandydataŭ, ich wielmi stroha egzaminujuć i mnohim prychodzicca astawacca biez wuczelni.

M. Starosielle, Mohil. hub. I. H. 23-ch haĊowy dziaciuk zastreliŭsia, dzieła taho szto za jaho nie jszła dziaŭczyna, katoruju jon chacieŭ brać. Jaho chawali biez papa, bo toj admowiŭsia.

Sieuba żyta.

Czas ad 15-ho da 31-ho sierpienia — samaja lepszaja para na siaŭbu żyta, dyk wiedajuczy toje, szto „jak pasiejesz, tak i pażniesz“, treba koźnamu rupicca ab tym, kab pasiejać czym najlepiej.

Kab siaŭbu można było nazwać dobraj, dyk treba zwiarnuć uwahu i na rallu, na katoruju majem siejać, i na nasieńnie i na sposab samoj hetaj roboty.

Ralla pawinna być nie zusim świeżaja, a trochi zleżałaja. U nas zwyczajna siejuć poŭle dwuchrazowaj orki, dyk oŭ treba staracca kab pierszaja orka była u samym paczatku leta, sa try tydni

spuściwszy jaje treba pabaranawać, paśla czaho iznoŭ sa try tydni szczakaŭszy paharać druhi raz (pamiśać), pryczym druhi raz treba arać hłybiej, czymś pierszy i pa hetaj ralli možna siejać żyta, szczakaŭszy iznoŭ tyki kala troch tydniaŭ abo i bolsz. Kaliż hetaja ralla wielmi hrudawataja, to jaje treba trochi pakryśyć pierajechaŭszy udoŭż zahonaŭ baranoj, bo żyta wielmi nialubić osiadańnia ziamli, katoraja pry hetym abrywaje kareńczyki jaho.

Kali żyta papadziecca zahłyboka u ziamlu, dyk jano spaczatku kuścicca tam pry zierni, pakul wybiarecca na wierch, a wybraŭszysia musić iznoŭ rabić tojeż pry wierchu ziamli, a tut jaho może zachapić i maroz bo jano szmat czasu stracić, pakul wybiarecca na wierch.

Nasieńnie pawinna być szto najspialejszaje i czym najpaŭniejszaje ziernia. Treba da hetaho małacić samy lepszy uradzaj żyta, nie s kłustaho pahnaja, bo tam, choć na sałomu żyta bywaje dobre, ale zierniaty bywajuć lichija. Pierawiejać jaho abo pieraarfawać, jak maha najczyściej wydzielić z jaho nasieńnie girsy, zwancu ci druhoj jakoj trawy i uziać da siaŭby pierszaje czało.

Treba jeszcze hladzić, kab heta żyta nia było parosszaje u snapoch abo sparanae u tarpie, ci użo wymałaczanym kab nie sparyłasia stojaczy doŭha ũ miaszkoch.

Siejać treba nia wielmi husta i nia redka; na dzisiacinu ralli pawinna wysiewacca nia mieńsz 9-ci i nie bolsz 12 pudoŭ, pry czym na lepszuju ziamlu siejecca radziej czym na pustuju i siejuczy paźniej treba dawać huściej, czym u raniejszaj siaŭbie i bujniejszaho ziernia bolsz wysiewajecca na wahu, czym drabniejszaho.

Wielmi dobra byłob siejać pry pomocy radowaho sieńnika, kali joś zmoha jaho dastać; sieńnik hety raziwaje usiudy roŭna, dyk nihdzie nie zmarnujecca liszniaje ziernia, ale kali jaho dastać ni jak niemożna dyk treba siejać ruki, ale staracca raskidać ziernia roŭna.

Pasiejaŭszy treba dobra wybaranawać upopierak i ũdoŭż, a paśla pahaniać iznoŭ barozny (pawagać) kab imi mała sciekać wada, bo żyta wielmi nia lubi wady, ci to jana budzie u hlebie ci budzie stajać na wierchu. Kala abmieżkaŭ, dzie wada moża sabiracca i stajać dy szkodzić żytu, treba prakapać raŭczaki kab jana sciakala adhetul.

Paczynać siejać treba na tych miejscach, dzie ziamla puszczejszaja, abo bolsz u zimnym miejscu, kab raniej aby-

szouŭszy uśpieła jano ukaranicca, a dalej użo siejać na lepszaj ziamli, dzie i paźniej pasiejenaje, majuczy ciepło ad hnoju i lepszuju pażywu, żyta uśpieje ukaranicca da marozu.

Ale kali użo spoźniszysia s siaŭboj tak, szto użo minieć i 15 wiereśnia, dyk tady lepsz użo i nia siejać, bo ad poznaj siaŭby nie spadziawajsia niczoha dobroho. Lepiej toj kusok wiasnoj zasiejać jarycej abo druhoj jarynoj.

Naahuł treba wiedać, szto, jak nichto nie szkaduje, rana ustaŭszy, abo małady aźaniŭszysia, tak sama nichto nie kajecca, kali rana pasieje, bo dzie z wosieni żyta nia ũspieje raskuścicca, tam jano i da żniwa astaniecca redkaje.

Padwilenczyk.

Wiestki z zahranicy.

Na Bałkanach zamireńnie.

Pamiż Baŭharami i Turkami ciahniecca użo tydni so try i ledź tolki ciapier, pawedłuh zahranicznych wiestak, možna dać wiery, szto tki i zapraŭdy heta zamirańnie budzie, bo użo nie eŭrapejskije apiakuny mirać ich, apiakunstwo katorych, jak usie pierekanalisia, i funta kłakaŭ nie warta, a sami Baŭhary i Turki zawinulisia kala hetaho i panaznaczeni swaich predstaŭnikoŭ, kab jak chuteczaj dabicca kanca. Nawat

Turki robiac wialikija ustupki Bauharam,

a ũsiej zaciażki—z Adryanopolam. Baŭhary damahajucca, kab krepasć pry nim —żnisztożyć, a sam horad padzialić: adna starana, dzie bolsz żywie Turkaŭ — chaj prynależe Turcii, druhaja, dzie bolsz żywie Baŭharoŭ, — kab adyjszła da Baŭhary.

Nu, ale tak, ci siak, usioż—tki možna być peŭnym, szto barysz budzie, i na Bałkanach paczniecea nowaja

ihra u kiksie:

Turki i Baŭhary pacznuć ihrać u adnu ruku; Serby i Hreki u druhuju.

Samo saboj rozumiejecca, szto hetyja nowyje pary sojducca nie dziela taho, kab tak użo pakachalisia pamiż sabaj, dyj prypali adzin druhomu da smaku—ani dumać! Kożny s pamiż ich robie heta dziela swajoj tolki ũłasnej wychody i karyści.

Wiédaje kotka czyjo mięso zjeła:

wiédaje Turcja, szto Adryjanopal, katorzy tak sołana abyjszoũsia Bouharam, — jana prosta adkrała nazad, tady kali nowych haspadaroũ, tak skazać, nia było doma, a zajmalisia jany hulnioj sa swaimi „bratuszkami“. Woś ciapier i

padlizywajecca Turcja Bauharam,

dajuczy im ustupki, kab jak zahładzić usiu sprawu i mieć chaũrusnikami jeszcze niedaũnych swaich worahoũ; bo hetym jana wykapywaje jeszcze bolszuju propasć pamiż balkanskimi sławianami, katoryje biez ahulnaj zhody nie zadaduć użo takoha pytlu Turcii, jakoha zadali jej u minuluju wajnu.

A szto Baũharyja chiniecca da Turcii, tut i dziwa nijakoha nima:

Lepsz padać ruku swajmu atkrytamu worahu, czym bratu-zdrajcu.

Na takich bratoũ-zdrajcoũ wykirawalisia i adwaũnyje Serby, i chitryje Hreki. Napaũszy na asłabieũszuju wajnoj Baũharyju, katoraja iszła proci Turkoũ pobacz z imi za ahulnuju sławianskuju sprawu, jany wyrwali ũ Baũharaũ taki kawałak ziemli—jak Makiedonija, dyj paczali zawodzić tam użo swaje paradki. A paradki hetyje, jak pakazałosia, kudy horszyje czym byli za czasoũ Tureczyny.

Baũharskija szkoły, da katorych Turki nie mieszalisia, Serby i Hreki—paczyniali; wuczycieloũ parazhaniali; i t. d.

Nia dziwa, szto

uwieś spakoj na Bałkanach—da času—

bo hetkaho ździeku, hetkaj zdrady—Baũhary doũha nia ścierpiać, i pry pomoczy nowaj swajej sajusznicy—Turcii, zachoczuc, badać, niezadaũha sa swaimi bratami-sławianami parachawacca...

Usiaczyna.**Śmierć „czorta“.**

U w. Aziornaj na Sybiry adzin haspadar wyjšzoũ z żonkaj u hości, a ũ chacie astalisia tolki 11 hadoũ chłopczyk i 7 hadawaja dziaũczynka, katoryja zapiorszysia ũ chacie czekali na baćkoũ.

Poznym wieczaram niechta pastukaũsia u dźwiery, dyk pierapałochany chłopczyk i pytaje:

— Chto tam?

— Ja, adkazujeć za dźwiermi.

— Chto taki?

— Jakto — nie paznajesz? jaż twój baćka.

Chłopczyk adczyniũ dźwiery.

Pierad dziećmi stajaũ niejki straszny czaławiek, katory broźna kryknuũ:

— Ja — czort i pajem was, kali zaraz-że nie skażecie, dzie wasz baćka chwaje hroszy!

Dryżaczyja sa strachu dzieci skazali, szto baćka hroszy chwaje ũ pahrabie. Tudy i palez „czort“. Tymczasem dzieci stali raicca pamiż saboj szto rabić, bo kali czort nia najdzie hroszy, dyk pajeść ich.

Uspamniũszy, szto ũ baćki pad paduszkaj lażyć rawolwer, chłopczyk użiaũ jaho i staũ pry dźwierach pohreba. Jak tolki „czort“ pakazaũ haławu adtul, chłopczyk spuściũ kurak i „czort“ abwaliũsia u pohrab.

Paczuũszy streł prybiehli sudziedzi i ubaczyũszy szto stałosia, pajszli pa starastu, dy nie najszli jaho; tady źwiarnulisia da wuradnika i przyzwali jaho kab ahładzić „czorta“.

Kali hlanuć, ażno czort—nia czort, a dobra znajomy — Pilipka - starosta, dyj użo i nia dychaje.

ZAHADKI.

48. Ros, ros—wyras, z torby wylaz abwaliũsia—usim ludziam zhadziũsia.

49. Siadzić dziadok nizak, a na jom sto ryzak.

50. Dziesiać noh, sześć wok, try haławy ũwadzin bok.

Razhadki buduć u № 23.

Razhadki u Nr. 21: 45) Mak; 46) Dożdź 47) Daroha.

ŻARTY.

— Czamu nia żeniũsia?

— Prabuju.

— Udajeccaż?

— Napaławinu. Astanoũka tolki za jej, a ja użo pa wuszy uchłostaũsia.

— Dobraja udacza!

PRYKAZKI.

Chto jedzić na snaści, a chto na szczaści.

Śmierć i radziny nia wybirajuć hadziny.

Jak muki skrynia, dyk i świniã haspadynia.

Swaja poczta.

Panu Ruszczancu. List drukujem biez pieramieny, choć hetaku mowu uważam za nieczystuju, bo u joj widzim mnoha słoŭ czysta polskich i mnoha czysta rasiejskich. Z dumkaju waszaj, kab usie korespondenty pisali tak jak u ich wioskach haworuć, zusim zhadżajemsia. My rady adzierżujem listy pisanyje czysta „pa-swojmu“.

Panu Ja. Ż. u Czasznikach. Hazetu pasyłam, jak hetaho prosicie u liście, katory nam przysłali.

Panu A. Pr—skamu u Kirensku. Hroszy i marki adzierżali, za ich i za list serdeczny szczyra dziakujem. Prosim piśać nam sioje-toje da druku, budzim ūdziaeczny.

Panu I. Michałouskamu u Wiszniewie. Redakcija ni ma je czasu zajmacca szukańniem słuźby. Z druhoj starany wie-

dajem, szto najsci jakujukoleczy nawet ciazkaju pracu u Wilni—trudna i dzieła hetaho radzim pracawać u wioscy.

Panu L. Chwiećko u Dubrowi. List i marki na 50 k. adzierżali, szczyra dziakujem. Hazetu budzim pasyłać, list budzie drukawacca u czarodnym nomiery, bo da hetaho spaźniusia.

Usim chto prabuje sił i zdolności u bielaruskim piśmienstwie redakcija „Bielarusy“ hatowa dapamahecy, skolki możeć, swajej radaj. Dyk prosim bracca za pracu i prysyłać nam swaje proby.

Radakcija prosić usieh tych, chto kali-atrymajie liszni nomier „Bielarusy“ — addać jaho swajmu susiedu ci kamu — znajomamu, kab zapaznać ich z „Bielarusam“ i zaachwoić wypisać sabie hetu hazetu.

W-naja Pani M. Ord. s pad Słonima. Hroszy adzierżali: Szczyra dziakujem, da życzeńnia u liście zastasujemsia achwotnie.

Wyjszła z druku nowaja praktycznaja kniźka pad nazwańniem:

„Rady dla matak jak hadawać dzieci na dobrych ludziej“.

Padaje rozumnyje rady, jak treba chadzić kala małych dzieci, kab nie uzhadawalisia jany na złydniau i nizezemnikau, dy kab wyrašli na ludziej dobrych.

Cena adnaho egzemplara 3 kap.; s pierasyłkaj pa poczcie 5 kap.

Chto wypisywaje kolki sztuk, toj za pierasyłku koźnych troch egzem. płacie pa 2 kap., a chto — na rubla ci bolej toj za pierasyłku zusim ni płacić. ○○○○○ Hroszy można wysyłać pacztowymi markami.

Hłauany skład u B. Poczobki, Wilnia Wilenskaja wul. d. № 18, kw. 6.

Nie kuplajcie sztuczny nawoz (paraszok, popieł) aby dzie pa kramkach, a kuplajcie tam, dzie pradajuć najtaniej dobry tawar.

U składzie Wilenskaho Tawarystwa Sielskaj Haspadarki

Wilnia, Zawalnaja wulica № 9.

Tam-że można kupłać usiakuju haspadarskuju pryładu.

==== Usim chto zachocze, wysyłać cennik. =====

Wypisywajcie chaurusna — cełymi wahonami tady abydziecca wielmi tanna.